

出國報告（出國類別：業務洽談）

國立體育大學與匈牙利
體育大學之學位專班合作案會議

服務機關：國立體育大學競技與教練科學研究所

姓名職稱：鄭世忠副教授兼國際事務中心主任

派赴國家：匈牙利

出國期間：民國 103 年 11 月 15~21 日

報告日期：民國 103 年 11 月 24 日

摘要

此行因公出國為業務洽談，目的在於與匈牙利體育大學洽談共同設立國際運動教練科學碩士班學位專班。三天的會議過程討論重點在於交換雙方法令現況、學位授予辦法、課程名稱、規劃與招生營運方向、課程未來執行目標與願景、課程內容細節、雙方教師參與教學方式、計畫總預算、歐盟可能提供的資源、課程所需資源以及後續期程的規劃。雙方經過討論將上述細節草案暫定，以雙方共同經營負擔盈虧為精神，將於 2016 年正式開課，並於十二月各自遞交兩國教育部尋求核定。預期 2015 開始進行宣傳招生工作。

目 錄

摘要	2
目的	4
出差過程.....	4
心得及建議.....	9

目的

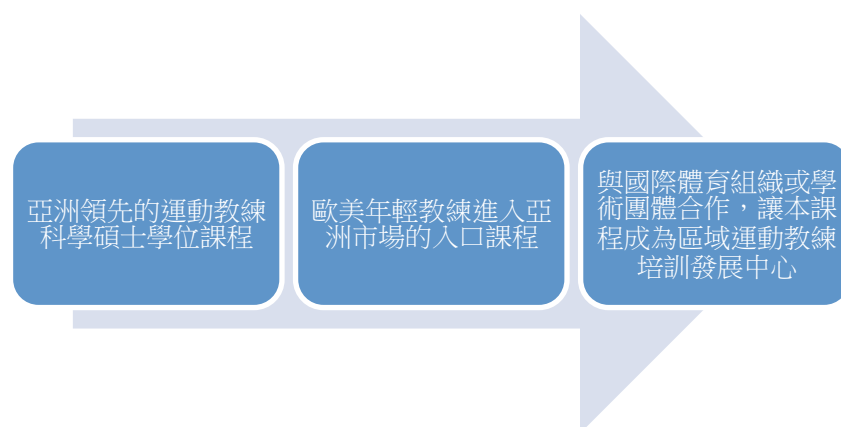
此次前往 TF 主要目的在於商議國立體育大學與 TF 兩校一同設立國際運動教練科學碩士班學位專班合作細節。由於遞交此計畫至我國教育部的截止日期為 12 月 15 日，因此應 TF 國際中心主任 Dr Kozsla Tibor 要求前來 TF 一趟商議合作細節與未來一年的合作時程。

出差過程

時間	行程	相關人員
2014. 11. 15	搭乘中華航空前往維也納	
2014. 11. 16	抵達維也納，轉乘火車前往布達佩斯。Dr Kozsla Tibor 前來 Budapest-Keleti 車站會面，並一同前往 BARA hotel。 下午與 Kozsla Tibor 談論 TF 現況與未來國際教育計畫	Kozsla Tibor
2014. 11. 17	International Directorate Department 會議	Kozsla Tibor, Eszter Kericsmarics, Gudit Tibor, Joseph
2014. 11. 18 上午	拜會我國駐匈牙利臺北辦事處陶文隆代表與曾三訊組長	Kozsla Tibor, 陶文隆, 曾三訊, 白藝雅
2014. 11. 18 下午	討論課程方向與內容	Kozsla Tibor, Gudit, Joseph, Gabor
2014. 11. 19 早上	與 Kozsla Tibor 確認課程內容細節	Kozsla Tibor
2014. 11. 19 下午	確認課表以及經費預算	Kozsla Tibor
2014. 11. 20 早上	搭機返國	
2014. 11. 21 早上	抵達桃園國際機場	

2014. 11. 17 早上

今早的會議主要目的在於合作課程的背景介紹與架構方向的訂定。08:45am 與 Dr Tibor 會合，一同前往匈牙利體育大學(TF)國際事務中心 Tibor 的辦公室。會議一開始有該國際事務中心 Eszter Kericsmarics 小姐以及 Gudít Tibor 的加入。Eszter 實際參與該校國際事務與歐盟事務，因此對於整個計畫的需求有實質幫助。而 Gudít 在 TF 負責 Quality insurance，與歐盟體育事務非常了解。在會議的一開始，由我向與會的人進行簡報，簡報中先介紹計畫背景源由、國立體育大學架構與師資、臺灣現行精英運動員教育體制、臺灣教練體制以及教練教育體制，在最後開始說明整個課程計畫的架構，以及未來計畫的規劃走向。在課程未來發展方面，我提出三個進程：1) 培養學生成為母國國家隊菁英教練，讓課程成為亞洲領先的運動教練科學碩士學位課程。此階段學生主要來源為亞洲學生，也可能因為歐盟獎學金而吸收到歐洲學生。2) 中程目標在於讓此課程成為歐美年輕教練進入亞洲市場的入口課程。透過本課程，讓歐美年輕教練更了解亞洲文化，並展開他們在亞洲的人脈關聯，來未進入亞洲市場做準備。3) 長程的目標在於與國際體育組織或學術團體合作，讓本課程成為區域運動教練培訓發展中心。



匈牙利的運動教練養成教育制度與臺灣完全不同，TF、各個運動單項國家協會以及政府共同合作組織教練教育課程。TF 並沒有運動教練碩士學位課程，而是以非學位學程的方式提供國家以及部分世界運動單項總會運動教練高水平教育。但是完成此學程的學員，可以利用所獲得的結業證書申請博士班入學。這個做法也值得我國借鏡，畢竟我國各運動單項協會也是自大專校院聘請教師在教練講習授課，不妨將跨運動單項的主題統一由體育大學組織。

會議中，Eszter 提到歐盟 Erasmus 計畫今年開始拓展至歐盟以外區域，將致力於歐盟學校向亞洲區的交流事務推動，補助款不僅可在交換生，也有教師學者的雙向交換出差所需經費，亦可運用經費於此合作計畫案在 2015 年的準備招生行銷工作。該歐盟補助經費不僅間接贊助課程本身，在課程推廣招生方面可大

為降低本課程的成本，更能提供歐盟學生獎學金。我在會議中也給與會人員一個合作概念，這個課程雖然位於國體大，但與雙聯學制不同的是，這是一個雙方跨國共同組織經營的課程，而不是一般 1+1 的碩士雙聯學位課程。至於技術細節將於接續幾天繼續討論。

會議中亦談及將於星期三早上向 TF 新任校長匯報整個計畫的進度與未來合作模式。也將於週二早上 10 點拜訪我國外交部駐匈牙利臺北辦事處陶文隆處長，為雙方建立官方溝通管道。而匈牙利駐臺辦事處，已在此次出國前先拜訪過副處長，並獲得全力支持。會議過程 Gudít 提醒大家 joint degree 的定義可能不太符合本合作案的概念，因此彼此討論後建議使用 dual degree 的合作案，而前提是新的課程必須有 75% 的學分與匈牙利體育大學既有的運動教練課程相符。我的建議是全部移植現有的運動教練課程，再由國體大的師資協助部分基礎課程，例如：運動生理、解剖、運動營養、運動生物力學、運動心理學、運動傷害等等的科目。

在課程擬定之前，透過彼此討論，也達成協議將以歐洲的教學模式進行本學位專班授課。將由 TF 方提供 e-learning 的平臺，要求教師在部分課程以 0~100% 的比例進行 e-learning 教學。課程的精神講求學生獨立學習，透過適當的線上上課過程監督與監考模式，給予學生彈性的上課時間。這部分也是市場導向的做法，畢竟希望本學位專班也能吸引各國在職的教練前來臺灣就讀，希望對在職的學生的工作影響降到最低。如此的作法，也符合匈牙利的教授來臺短期教學的執行方式，畢竟沒有教師能夠放棄原本學校的教學而全職在國體大進行教學。

2014. 11. 17 下午

下午的會議主要有 Gudít 與 Joseph 會議的討論重點在於合作模式的選定，畢竟匈牙利政府未曾有大學與國外大學合作過這樣的創新課程，法令也尚未鬆綁，況且以往皆是雙聯學位的模式，因此花了很多時間進行討論課程合作模式以及技術細節。在會議後訂定方向為 dual degree，學員完成學業後，可以拿到臺灣與匈牙利雙方各一張畢業證書，而匈牙利 TF 頒發的畢業證書在歐盟是受認可，可以被利用來投入勞工市場的。課程大略劃分為四學期的課程，其中兩學期為學科，一學期回母國實習，一學期進行研究工作與論文寫作。會中 Gudít 很在意課程的名稱，因為在匈牙利，Sports Coaching 等同於一個專業的養成，授課內容安排必須受到規範，因此我們須避免直接使用 Sports Coaching 為課程名稱，最後定案為 MSc International Sports Coaching Science。我也向與會人員釐清，這個合作碩士課程不在於培養新的教練，也與一般國家協會頒發的教練證照無關，

而是讓已經或即將從是教練工作的學員，可以強化訓練的學理、科學化監督與研究能力。TF 預期將需要三個月以上的時間讓匈牙利教育部通過此課程的審核。關於新生入學申請資格，除了學士學位與英語能力 (IELTS 5.5 以上，可再調整) 之外，若申請者並無運動生理、解剖、運動訓練背景，應參加先修班補足基礎能力。先修班由國體大師資負責以一週的時間完成。至於申請者若是英語能力檢定在入學前無法達到入學標準，則必須強制參加鄰近學校的英語課程 (例如：輔仁大學)。整個課程的修業時程配置如下：

國際運動教練科學碩士學位專班			
MSc International Sports Coaching Science			
講授方式		實習	論文
1	2	3	4
地點：國立體育大學		學員母國或他國	匈牙利體育大學
e-learning	課堂講授		

2014. 11. 18 早上

今早由曾在臺灣師大留學的匈牙利人白藝雅帶領 Dr Tibor 與我一同前往我國駐匈牙利臺北辦事處拜會陶文隆處長與曾三訊組長，說明兩校合作概況，並請處長協助遊說匈牙利教育部支持此案，並在未來簽證部分給予必要協助。陶處長主要表達希望此良好計畫務必確實追蹤執行，不要像國內許多學者到國外去講了許多合作案，最後都無疾而終。會後曾組長也主動請我代為邀請兩位國體大的交換生餐敘，以進一步了解臺灣學生在 TF 的求學狀況。

2014. 11. 18 下午

下午回到 TF 校園國際中心，Kozsla Tibor, Gudit Tibor, Joseph 與 Gabor 四人共同討論課程與學分安排的細節劃分，以及課程負責方所屬。匈牙利的碩士學位規定是 120 學分，一學分等於 15 小時的授課時數，與我國的一學分等於 18 小時概念有落差。但就小時數而言，遠遠超過國體大現有的規定。Joseph 建議，既然兩國的教育體制不同，也就沒有辦法將既有的課程學科名稱直接複製到新課程，因為太多太複雜，因此引進課群 (module) 的概念，劃分為：醫學與自然科學領域課群 (Medical & Natural Science areas)、社會科學領域課群 (Social Science areas)、競技領域課群 (Sports field) 以及碩士論文相關課群 (Thesis)，

每一學群各佔 30 學分，總共 120 學分。並根據 TF 現有運動教練養成教育課程，整合出各個學群底下的所有學科名稱 (Subjects)。

2014. 11. 19 早上

今天早上原定要拜訪 TF 新任校長，但因新任校長家中兒子前幾天出了車禍，雖非嚴重傷勢，但新任校長請假。因此由現任代理校長前來國際中心見面。我也代表本校高俊雄校長致贈 TF 一座『體大鋼鐵人』，以及一封高校長致 TF 新任校長的信，敦請 TF 代理校長代為轉達。

上午的會議由 Tibor 與我，透過 Skype 以及遠端桌面方式與 Joseph 進行遠端會議，將昨日訂定的課群與學科名稱再做檢視，並針對每一學科擬定學分數。並針對各學科擬定 e-learning 的授課時數比例。雖然課程當中 e-learning 佔有不少比例，但最後的總授課時數依然遠超過國體大教練所碩士班既有的課程授課時數。依據整個架構，計算出課堂授課時數、TF 教師群需前往國體大時程、國體大教師群前往 TF 時程、在 TF 舉行學位專班畢業典禮以及整個學位專班的預算。

2014. 11. 19 下午

最後半天的工作主要在於整體預算、雙方盈虧負擔共享以及接下來一年準備時程的討論。會議中由 Koszla Tibor 與我共同商議決定教師授課薪資、各種人事與業務費用，以及總金額。Tibor 要求 TF 這邊也必須在現有的職員中，另外提供加給以協助協調執行本學位課程行政事務。Tibor 也請我回去國體大之後，與校務基金商議討論出一筆金額來做課程設立前期的投資，TF 也將提供對等金額當作預備金，畢竟課程推出第一年無法保證盈虧，但須有一筆預備金供學位專班營運使用。原則上，每年招生需至少十位學生才有可能收支平衡。若連續兩年招生都未滿十位，便應考慮停止營運。若課程成功，有盈餘產生，應以兩個方向進行盈餘分享：1) 提高薪資；2) 提高 TF 與 NTSU 雙方行政管理費比例。

最後，共同擬訂接下來一年的待完成事項時程表。大致上希望 2015 年 7 月前可以完成招生所有課程大綱、招生英語文宣與課程專屬網站，並於 2015 年 9 月起接受報名。

2014. 11. 20

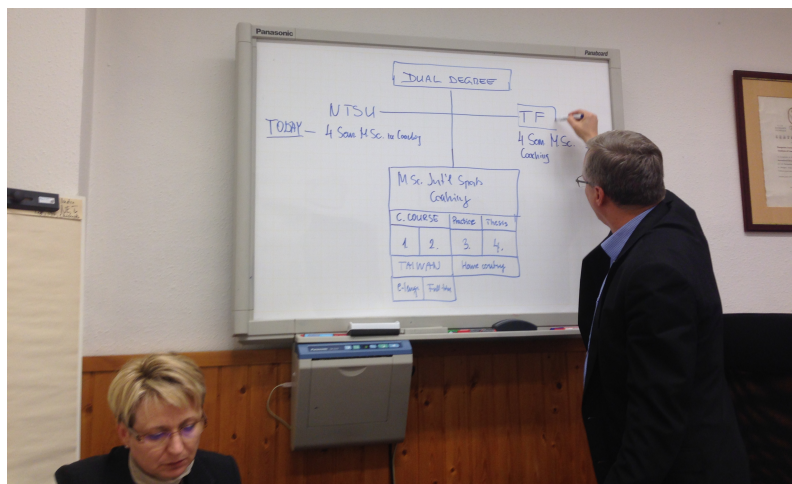
搭乘 11:05am 中華航空返回臺灣，隔日 06:00 抵達桃園國際機場。

心得及建議

催生此合作課程計畫案，對於國體大教學與行政單位同仁都是第一次，儘管教育部已鬆綁許多法規並給予各大學即大彈性，但真正可能導致計畫無法順利推動的仍是校內既有的思維，包含教學與行政。就教學方面而言，歐洲教育設計與施行方式講求針對技術問題共同尋求解決方式，而非相互牽制，並且訓練學生獨立學習與解決問題能力，因此在課程設計上，例如：e-learning 與回母國實習方式，有可能需要在給教育部申請書上敘明清楚，以免造成本校行政會議與教育部的質疑。在行政方面，由於此計畫案必須以商業營運模式進行，加上教育部法令鬆綁，許多校內內部法規建議需另行討論制定，否則行政人員將無所適從。也需要長官的領導推動，說服校務基金委員會以投資的概念作為此計畫案的後盾。

此碩士學位課程的精神在於以亞洲文化為基礎，引進匈牙利精緻訓練監控思維，以豐富彌補亞洲運動訓練模式的不足。若能成功開課，不僅有利國體大成為亞洲運動教練科學領域領先學校，亦可為 2017 世大運引進優秀專家作為諮詢資源。

於匈牙利體育大學國際中心會議 -



在 Dr Kozsla Tibor 與 Dr Gudít Kozsla 的辦公室討論課程架構

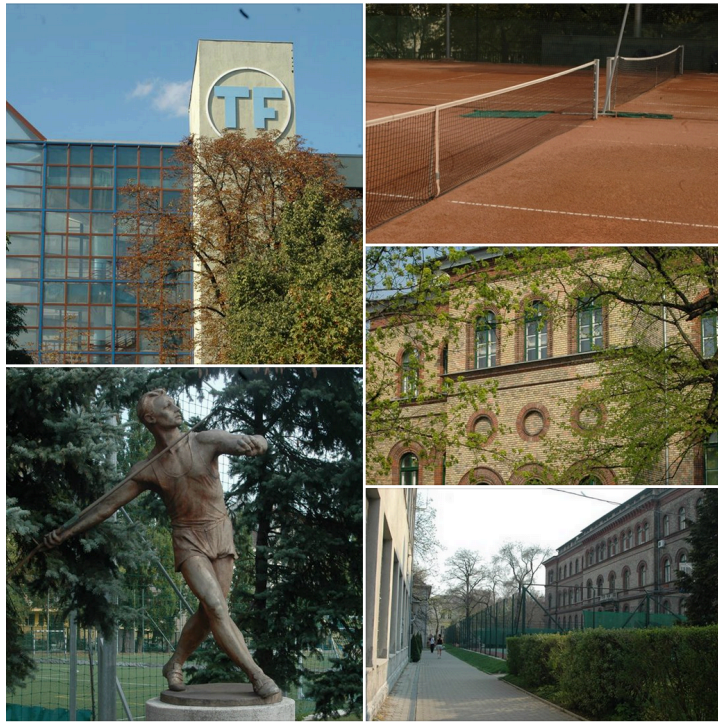


與 Dr Kozsla Tibor 一同拜會駐匈牙利代表處陶文龍處長(右二)與曾三訊組長(左一)尋求未來兩校合作時代表處的必要協助。



與 Dr Tibor, Gabor(中)、Joseph(左)一同討論課程大綱細節

匈牙利體育大學校園 -



與國體大交換生穆宜榕與曾楚芸餐敘了解在當地學業生活狀況。